



## CE-Kennzeichnung

CE marking  
Marquage CE

Der Hersteller  
The manufacturer  
Le fabricant

**ORANIER Heiztechnik GmbH**  
**Werk 6**  
**Oranier Straße 1**  
**35708 Haiger**

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt „Raumheizer für feste Brennstoffe“ mit der Handelsbezeichnung  
declares under our responsibility that the produkt "Room heater by solid fuel" with trade name  
certifiée par la présente que le produit «appareil de chauffage utilisant du combustible solide» portant la désignation commerciale

### Sando 60

konform ist mit den Bestimmungen der  
is in conformity with the requirements of  
est conforme aux dispositions de

**Verordnung (EU) Nr. 305/2011**  
EU-Construction products directive (EU) Nr. 305/2011  
la directive CE sur les produits de construction (EU) Nr. 305/2011

und mit der folgenden harmonisierten Norm übereinstimmt:  
and with the following European harmonised standards:  
et qu'il satisfait aux normes harmonisées suivantes:

### EN 14785:2006-09/Ber 1:2007-10

Eine Prüfung des „Raumheizers zur Verfeuerung von Holzpellets“ auf Übereinstimmung mit den Anforderungen  
der Norm erfolgte bei der notifizierten Prüfstelle:

Test for "Residential space heating appliances fired by wood pellets" according with standard requirements carried out by the notified body:  
La conformité de l'«appareil de chauffage à combustion de granulés de bois» avec les exigences  
de la norme a été contrôlée auprès de l'organisme de contrôle agréé:

#### Name der anerkannten Prüfstelle:

Name of recognized testing lab./ Nom de l'organisme de contrôle agréé:

**STROJIRENSKY ZKUSEBNI USTAV; s.p.**  
**Hudcova 56 b**  
**CZ 62100 Brno**  
**Notified body: 1015**  
**Test report Nr.: 30-15199-T**

#### Wirkungsgrad und Emissionen

Efficiency and Emissions/ Rendement et émissions

Brennstoff Fuel/ Combustible	Wärmeleistung Performance Performance	Wirkungsgrad % Efficiency % Rendement %	CO mg/m3 13% O2	NOx mg/m3 13% O2	CnHm mg/m3 13% O2	Staub Dust particles/ Particules fines mg/m3 13% O2
<b>Holzpellets</b> Wood pellet Granulés de bois	<b>Nenn-/ Nom./ Nom.</b> <b>Teillast-/ Red./ Min.</b>	≥ 87,0 ≥ 87,0	≤ 250 ≤ 300	≤ 200 ≤ 200	≤ 60 ≤ 60	≤ 20 ≤ 20

#### Österreich/ Austria/ Autriche:

Brennstoff Fuel/ Combustible	Wärmeleistung Performance Performance	Wirkungsgrad % Efficiency % Rendement %	CO mg/MJ	NOx mg/MJ	CnHm mg/MJ	Staub Dust particles/ Particules fines mg/MJ
<b>Holzpellets</b> Wood pellet Granulés de bois	<b>Nenn-/ Nom./ Nom.</b> <b>Teillast-/ Red./ Min.</b>	≥ 87,0 ≥ 87,0	≤ 500 ≤ 500	≤ 100 ≤ 100	≤ 30 ≤ 30	≤ 25 ≤ 25

#### Schweiz/ Switzerland/ Suisse:

siehe Leistungserklärung/ see DOP/ voir DOP

Haiger, 09.04.2021

Geschäftsleitung  
Company Management  
La Direction de l'entreprise

Die Sicherheitshinweise der dem Produkt beiliegenden Bedienungsanleitung/Montageanleitung sind zu beachten.

Follow the safety informations in the installation and operation instructions.

Veillez-vous conformer aux consignes d'installation et d'utilisation contenues dans ce manuel.